

集团的养老基金

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

Roche 和 Novartis 的养老基金属于瑞士规模最大的企业养老基金之列，各自管理的资产均达数十亿瑞士法郎。它们依据《联邦职业养老、遗属和残疾保险法》（BVG）以及各基金的补充规章提供职业养老福利。其投资组合包括瑞士及外国股票、债券、房地产和另类投资，由内部投资团队管理，并辅以外部委托。在巴塞尔，这些基金是最重要的机构投资者之一，也是住宅和商业物业的重要所有者。¹

在过去二十年中，两大集团已将其瑞士养老计划从待遇确定型转为缴费确定型，或转为接近缴费确定型的混合形式。根据国际会计准则，待遇确定型义务须在雇主的资产负债表上确认，利率和预期寿命的变化会导致所报告的权益大幅波动。这一转换降低了雇主的会计风险，并将投资风险转移给了被保险人，但瑞士法律确保 BVG 规定的最低福利仍受保障。这一变化还伴随着针对年长员工的过渡安排。²

在金融市场回报较高的时期，两大集团的养老基金积累了盈余，由此引出这些盈余应如何使用的问题。根据瑞士法律，养老基金的资产归基金所有，不得返还给雇主，但盈余可在一定限度内用于改善福利或减少未来缴费。雇主缴费储备为管理缴费提供了另

集团的养老基金

一种工具。本书第一部分将更详细地考察制药集团的养老基金和自保保险公司，包括它们在瑞士保险市场中的作用。³

1 注释

1. 关于 Roche 和 Novartis 在瑞士的养老基金，包括 Pensionskasse Roche 和 Novartis Pensionskasse，及其资产和投资政策，参见其年度报告以及联邦统计局关于养老基金的统计数据。资产数字有待核实。
2. 关于 Roche 和 Novartis 的瑞士养老计划从待遇确定型转为缴费确定型或混合型计划、依据《国际会计准则第 19 号》（IAS 19）进行的会计处理以及针对员工的过渡安排，参见两大集团年度报告中关于离职后福利的附注。日期和细节有待核实。
3. 关于瑞士养老基金盈余的处理、雇主缴费储备（Arbeitgeberbeitragsreserven）以及养老基金资产不得返还给雇主的原则，参见 BVG、《职业养老、遗属和残疾保险条例》（BVV 2）以及职业养老方面的文献。关于养老基金和自保公司的更详细论述，参见第一部分。有待核实。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/basel-the-pension-funds-of-the-groups